Glossary

Prologue

<u>Puck</u>: an imp or sprite

Revels: entertainment, festivity

(Puck/Robin).

Baseless fabric: substance without

foundation (Puck/Robin).

Rack: wisp of cloud (Puck/Robin).

Act 1 Scene 1

Nuptial: relation to marriage

(Theseus).

Feigning: a pun playing on the

definitions deceitful, desiring (faining),

and soft music (Egeus).

Abjure: renounce (Theseus).

Blood: passion, lineage, nobility,

ranking (Theseus, Lysander).

Diana: Greek Artemis. Virgin goddess

of the hunt and twin sister to Apollo

(Theseus).

Protest: vow (Theseus).

<u>For aye</u>: forever (Theseus)

<u>Austerity</u>: severity (Theseus).

<u>Title</u>: claim (Demetrius).

<u>Estate</u>: bestow (Egeus).

Avouch: guarantee (Lysander).

Made love to: wooed (not sexual)

(Lysander).

Spotted and inconstant: fickle

(Lysander).

Schooling: Advice (Theseus).

Extenuate: mitigate, alleviate

(Theseus).

Belike: probably (Hermia).

<u>Beteem</u>: grant (Hermia).

<u>Misgraffèd</u>: badly matched, improperly

grafted (Lysander).

Sympathy: agreement (Lysander).

<u>Momentany</u>: momentary (Lysander).

Ever: always (Hermia).

<u>Dowager</u>: widow with her late

husband's inheritance (Lysander).

Some o'er other some: in comparison

with others (Helena).

Eyne: eyes (Helena).

<u>Dear</u>: costly (Helena).

Act 1 Scene 2

Quince: carpenter's wedges

Snuq: when two pieces of something

fit firmly together

Bottom: a piece of wood on which

thread is wound on a loom, an ass

Flute: referring to the sound bellows

make when they are in need of repair

Snout: the spout of a kettle

Starveling: in Shakespeare's time,

tailors were proverbially thin

<u>Interlude</u>: brief play (Quince).

Grow to a point: draw to a conclusion

(Bottom).

Condole: lament (Bottom).

Humor: inclination, the humors of the

body (blood, yellow bile, black bile,

phleam) were said to affect one's

disposition (Bottom).

<u>Ercles</u>: Hercules, a heroic stock-role

(Bottom).

Rarely: excellently (Bottom).

Tear a cat: rant (Bottom).

Split: go to pieces (Bottom).

Shocks: blows (Bottom).

Phibbus: Apollo, Greek god who

carried the sun across the sky in his

chariot (Bottom).

One: irrelevant (Quince).

Small: high-pitched (Quince).

An: if (Bottom).

A play fitted: A well cast play

(Quince).

Extempore: without preparation

(Quince).

An 'twere: as though it were (Bottom

<u>Proper</u>: handsome (Quince).

Perfit: perfect (in memorizing)

(Bottom).

Hold or cut bowstrings: be present or

quit (the troupe) (Bottom).

Act 2 Scene 1

Robin Goodfellow: an imp or sprite in folklore who would do housework if

the wife was kind to him.

<u>Thorough</u>: through (Mustardseed).

Moon's sphere: it was thought that the

moon and other planets of the solar

system were fixed in hollow

transparent globes (Cobweb).

Orbs: fairy rings. Superstition states

that if you step into a fairy ring you

can be kidnapped by the fairies. They

are actually created by mushrooms

and decay (Moth).

<u>Lob</u>: bumpkin (Mustardseed).

Passing fell and wrath: fierce and

angry (Robin).

<u>Changeling</u>: usually a child left by

fairies in exchange for a stolen one. In

this case, a stolen child (Robin).

<u>Trace</u>: range (Robin).

Perforce: forcibly (Robin).

<u>Shrewd</u>: mischievous (Peaseblossom,

Helena 3.2).

Knavish: crude (Peaseblossom).

Wanton: impetuous creature,

undisciplined (Oberon).

<u>Henchman</u>: page of honor (Oberon).

Set your heart at rest: abandon that

idea (Titania).

Vot'ress: woman who has taken a vow

to serve (usually religious) (Titania).

Spare: avoid (Titania).

Chide: quarrel (Titania).

Cupid: Greek Eros. God of love

(Oberon).

Love-shaft: golden arrow used by

Cupid (Oberon).

Love-in-idleness: pansy (Oberon).

Girdle: circle (Robin).

Wood: insane (Demetrius).

Adamant: hard, magnetic stone

(Helena).

Speak you fair: speak kindly of you

(Demetrius).

<u>Brakes</u>: thickets, bushes (Demetrius).

Oxlips: primrose and cowslip hybrid

(Oberon).

Woodbine: honeysuckle (Oberon).

<u>Muskroses</u>: large, white roses

(Oberon).

Eglantine: sweetbriar rose (Oberon).

Act 2 Scene 2

Roundel: circle dance (Titania).

<u>Philomel</u>: nightingale. In classical

mythology a woman raped by her

brother-in-law and transformed into a

bird (Chorus).

Aloof: at a distance (Fairy).

Ounce: lynx (Oberon).

Pard: leopard (Oberson).

Troth: pledged faith (Lysander).

<u>Human</u>: courteous (Hermia).

Eyes be pressed: a good rest

(Hermia).

Approve: test (Robin).

Churl: rude fellow (Robin).

Sleep his seat on thy eyelid: prevent

him from sleeping (Robin).

Darkling: in darkness (Helena).

On thy peril: in risk of death

(Demetrius).

<u>Grace</u>: reward (Helena).

Attractive: magnetic (Helena).

Keen: sharp (Helena).

An if: if (Hermia).

Of all: for the sake of all (Hermia).

Act 3 Scene 1

<u>Pat</u>: on the dot (Quince).

<u>Tiring-house</u>: dressing room (Quince).

Bully: jolly (Quince).

By 'r lakin: "By our ladykin." A mild

oath referring to the Virgin Mary

(Snout).

Parlous: perilous (Snout).

Pity of: a threat to (Bottom).

<u>Casement</u>: hollow opening (Bottom).

<u>Disfigure</u>: a blunder for figure

(Quince).

<u>Present</u>: represent (Quince).

<u>Loam</u>: clay (Bottom).

Roughcast: mix of lime and gravel

(Bottom).

<u>Hempen homespuns</u>: peasants

dressed in course, homemade fabrics

(Robin).

<u>Toward</u>: in preparation (Robin).

Ninny: fool (Flute).

Nunus: mythical founder of Nineveh

whose wife founded Babylon (Quince).

<u>Fair</u>: handsome (Bottom).

Were: would be (Bottom).

You see an ass-head of your own: you

see a figment of your own imagination

(Bottom).

<u>Translated</u>: transformed (Quince).

Ouzel cock: male blackbird (Bottom).

Throstle: song thrush (Bottom).

<u>Fair virtue's force</u>: power of beauty

(Titania).'

<u>Turn</u>: purpose (Bottom).

Rate: rank (Titania).

Mote: moth, speck (Titania).

Enforcèd: violated (Titania).

Act 3 Scene 2

Night-rule: revels (Oberon).

Close: drowsy (Robin).

<u>Consecrated</u>: sacred (Robin).

Patches: fools, known for wearing

patchwork (Robin).

Mechanicals: rough workmen (Robin).

Athenian stalls: market stands

(Robin).

Barren sort: witless lot (Robin).

Presented: acted (Robin).

Scene: stage (Robin).

Noll: head (Robin).

Mimic: burlesque actor (Robin).

Latched: anointed (Oberon).

Force: necessity (Robin).

Rebuke: reprimand (Demetrius).

O'er shoes in blood: having waded so

far (Hermia).

<u>Therefore</u>: for that (Demetrius).

<u>Look</u>: be sure (Oberon).

Against: in readiness for when

(Oberon).

<u>Tartar</u>: dark skinned "savages" from

Asia Minor famous for their archery

(Robin).

Apple: pupil (Oberon).

Fee: reward (Robin).

Fond: foolish (Robin).

<u>Prepost'rously</u>: ass backward (Robin).

Gentle: well-born (Helena).

Superpraise my parts: over praise my

qualities (Helena).

<u>Artificial</u>: artfully skilled (Helena).

<u>Incorporate</u>: of one body (Helena).

<u>Sad</u>: serious (Helena).

Make mouths upon: make faces at

(Helena).

Hold the sweet jest up: keep up the

joke (Helena).

<u>Argument</u>: subject of merriment

(Helena).

Hang off: let go (Lysander).

Sooth: truly (Helena).

Erewhile: a while ago (Hermia).

Juggler: trickster (Hermia).

Cankerblossom: worm that eats flower

blossoms (Hermia).

<u>Puppet</u>: imitation (Helena).

Painted: over use of cosmetics

(Hermia).

Something: somewhat (Helena).

Keen: sharp (Helena).

Knotgrass: creeping weed (Lysander).

Cheek by jowl: side by side

(Demetrius).

Coil: turmoil (Hermia).

Long: because (Hermia).

Fray: fight (Helena).

Still: always (Oberon).

Shadows: fairy spirits (Robin).

Hie: hurry (Oberon).

Wrong: insults (Oberon).

<u>Virtuous</u>: potent (Oberon).

Wonted: normal (Oberon).

Recreant: coward (Robin).

Act 4 Scene 1

Amiable: loveable (Titania).

Coy: caress (Titania).

Provender: fodder (Bottom).

<u>Woodbine</u>: here meaning a different

plant than honeysuckle (Titania).

Favors: love tokens (Oberon).

<u>Peradventure</u>: perhaps (Bottom).

Vaward: earliest part (Theseus).

Solemnity: ceremony (Theseus).

Saint Valentine: birds are said to

choose their mates on this day

(Theseus).

<u>Jealousy</u>: suspicion (Theseus).

Enmity: hostility (Theseus).

<u>Amazèdly</u>: confusedly (Lysander).

Gaud: worthless trinket (Demetrius).

Parted eye: double vision, crossed

eyes (Hermia).

Act 5 Scene 1

<u>Toys</u>: trifles (Theseus).

Apprehend: conceive (Theseus).

<u>Compact</u>: composed (Theseus).

Toiled: taxed (Philostrate).

<u>Unbreathed</u>: unexercised (Philostrate).

Against: in preparation for

(Philostrate).

<u>Wretchedness</u>: incompetence

(Hippolyta).

O'ercharged: overburdened

(Hippolyta).

<u>Capacity</u>: judgement (Theseus).

<u>Prologue is addressed</u>: the speaker of

the prologue is ready (Philostrate).

Minding: intending (Quince).

Stand upon points: bother with

niceties, respect punctuation

(Theseus).

Government: control (Hippolyta).

Scorn: disgrace (Quince).

Hight: is called (Quince).

Stones: stones that make up wall,

punning on testicles (Bottom).

Sensible: capable of feeling (Theseus).

Again: back, in return (Theseus).

'<u>Tide</u>: betide, to happen (Flute).

Shadows: likenesses without

substance (Theseus).

<u>Fell</u>: fierce, skin (Snug).

Hornèd: crescent (Starveling).

Worries: gnaws on (Stage direction,

Snug).

Dole: grid (Bottom).

Fates, Sisters Three: three Fates in

Greek mythology spun and cut the

threads of life (Bottom, Flute).

Thrum: a weaver term for part of a

loom (Bottom).

Quail: overpower (Bottom).

Quell: kill (Bottom).

<u>Pap</u>: breast (Bottom).

<u>Passion</u>: passionate speech (Theseus).

Imbrue: stain with blood (Flute).

Bergomask dance: a rustic dance

originating in Italy (Bottom).

Fordone: exhausted (Robin).

Sprite: ghost (Robin).

<u>Hecate</u>: goddess of moon, night, and the hearth. Often appeared in three forms: Cynthia as Heaven, Diana as Earth, and Proserpine as Hell (Robin).

Frolic: merry (Robin).

Gait: way, walk (Titania).

<u>Several</u>: separate (Titania).

Serpent's tonque: audience hissing

(Robin).

Give me your hands: give me

applause (Robin).

Definitions from *The Norton*Shakespeare, ed. Stephen Greenblatt
et al, W. W. Norton & Company, 2016

And

The Oxford English Dictionary, www.oed.com